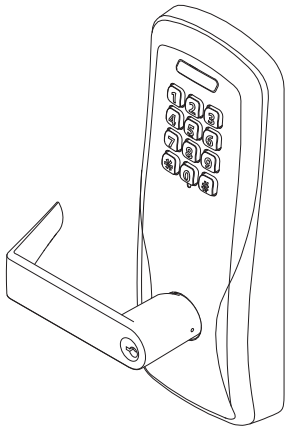
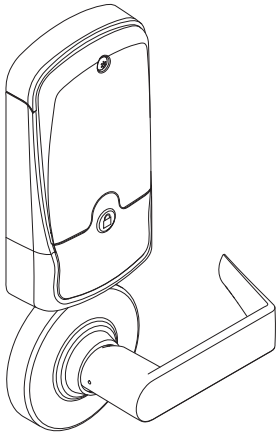
P516-270

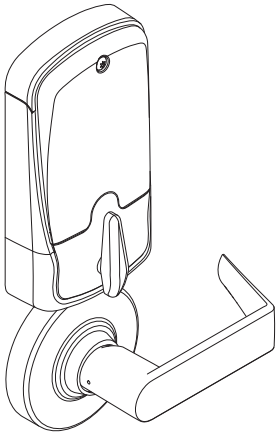
CO-100

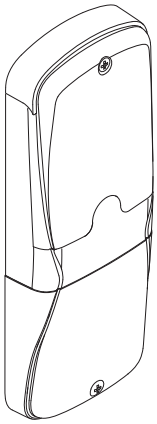
MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR SERRURE SANS FIL

INSTRUCTIONS POUR LES SERRURES SANS FIL DE LA GAMME PRINCIPALE









Para el idioma español, navegue hacia www.schlage.com/support.

CONTENU

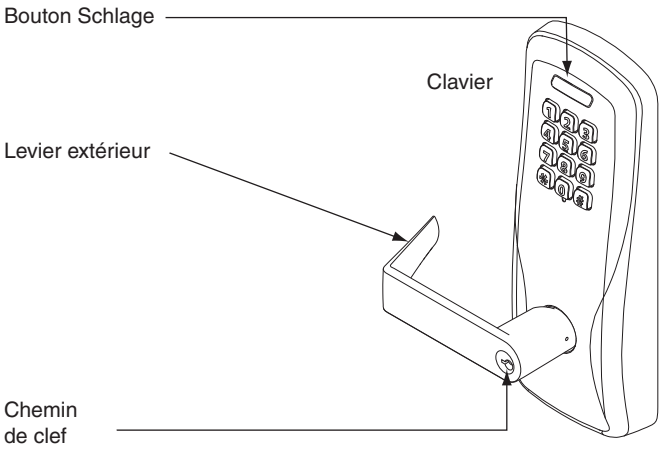
Vue d'ensemble 3
Commencement 4
Mode de Création 4
Programmation Manuelle de la Serrure 5
  Types d'Authentifiant 5
  Légende de la Programmation 5
  Commandes de Programmation Manuelle 6
Utilisation de la Serrure 7
Codes d'Erreur 7
Essai 8
  Commande Mécanique 8
  Épreuve Électronique 8
Réinitialisation Selon les Paramètres Préréglés en Usine 8
Piles 9
  Installation ou Remplacement des Piles 9
  Indicateurs de Piles Faibles 9
  Mode d'Échec d'Installation de Piles 9
Référence DEL 10
  Bouton Schlage 10
  Bouton-poussoir Intérieur (BPI) en Option 10
Guide de Dépannage 10
Énoncés FCC 10

VUE D'ENSEMBLE

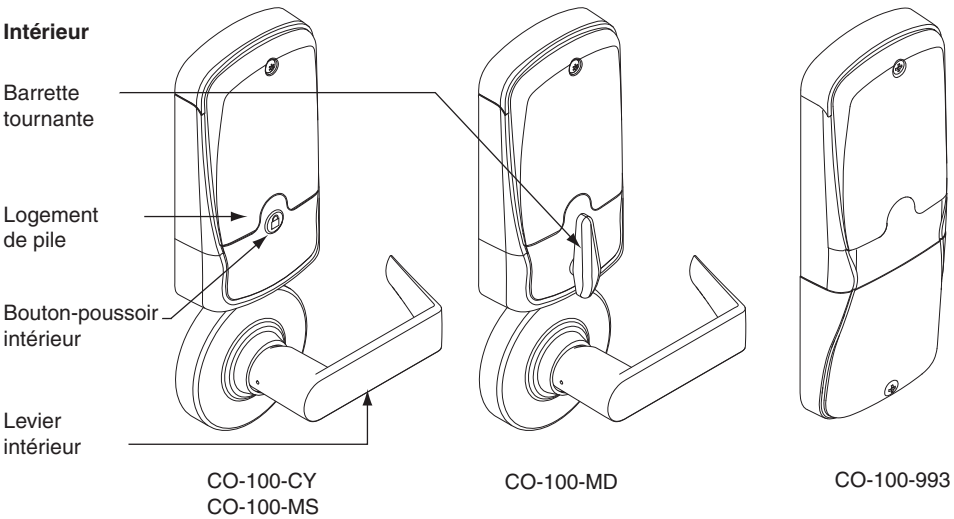
Le CO-100 de Schlage est une serrure électronique sans fil faisant partie de la gamme de produits CO.

- Deux fonctions par défaut sont disponibles: 1) Salle de classe ou d'entreposage et 2) Bureau.
- La serrure est alimentée par quatre (4) piles AA. Voir la section *Piles* à la page 9 pour plus de détails.
- Le levier extérieur est habituellement verrouillé.
- Le levier intérieur permet toujours la sortie.

Extérieur



Intérieur



CO-100-CY
CO-100-MS

CO-100-MD

CO-100-993

COMMENCEMENT

Suivez ces étapes lors de la mise en place d'une nouvelle serrure.

1. Installez la serrure. Voir le guide d'installation qui accompagne votre serrure, ou visitez le site internet www.schlage.com/support, pour plus de détails.
2. Essayez la serrure afin de vous assurer que le fonctionnement mécanique et électronique est adéquat. Voir la section *Essai* à la page 8 pour plus de détails.
3. Une fois prêt pour une utilisation normale, retirez les paramètres de sécurité par défaut et programmez les justificatifs d'identité. Référez-vous au *Programmation Manuelle de la Serrure* à la page 5 pour plus de détails.
4. Familiarisez-vous avec l'information contenue dans ce manuel de l'utilisateur.

! ***Conservez le manuel de l'utilisateur pour référence future.***

MODE DE CRÉATION

Le mode de création est utilisé pour permettre l'accès avant que la serrure ne soit programmée et pour les essais. Le mode de création est activé par défaut.

Les serrures sans fil avec claviers numériques possèdent par défaut le NIP 13579 et « # », qui peut être utilisé pour l'installation, le test et la création.

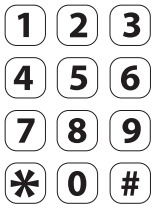
- Pour le test, entrez le PIN par défaut, 13579 et « # ».
- Le bouton Schlage clignotera et la serrure se déverrouillera.
- Le NIP par défaut est supprimé automatiquement lorsqu'un nouveau authentifiant de programmation est créé.

CONSEIL

Si vous appuyex le NIP par défaut sur une nouvelle serrure, et si le code est refusée, la serrure a déjà été programmée.

Si le nouveau NIP est inconnu, ou s'il faut remettre la serrure en mode directeur d'accès, reconfigurez la serrure aux paramètres configurés en usine. Référez-vous au chapitre *Réinitialisation Selon les Paramètres Préréglés en Usine* à la page 8 pour plus de détails.

PROGRAMMATION MANUELLE DE LA SERRURE



Types d'Authentifiant

Type d'Authentifiant	Fonction	Description	NIP par D`éfaut
Programmation	Utilisé pour programmer la serrure – ne verrouille pas la serrure	Code à cinq chiffres	97531 et *
Utilisation normale	Déverrouille la serrure	NIP (3 - 6 chiffres)	13579 et #
Basculer	Change l'état de la serrure à moins qu'elle soit en mode de conservation	NIP (3 - 6 chiffres)	
Conservation	Conserve la serrure dans l'état actuel à moins que le NIP de conservation soit à nouveau saisi	NIP (3 - 6 chiffres)	
En transit	Déverrouille momentanément une serrure, quel que soit l'état	NIP (3 - 6 chiffres)	

Légende de la Programmation

Symbole	Description
[Code de programmation][1]	Code à cinq chiffres, identique au code d'authentifiant de programmation indiqué dans le tableau des types d'authentifiant.
[NIP]	Code de trois à six chiffres. Un NIP peut correspondre à n'importe quel type de code NIP indiqué dans le tableau des types d'authentifiant.
*	Touche astérisque sur le clavier
0 - 9	Touches numériques sur le clavier
SCHLAGE	Bouton Schlage

1 Les codes de programmation comme 1-1-1 ou 1-2-3-4 sont facilement choisis par des utilisateurs non autorisés et ne doivent pas être utilisés.

CONSEIL

Utilisez le même code de programmation pour toutes les serrures de l'établissement.

Commandes de Programmation Manuelle

➔ *Les commandes sont confirmées par le bouton Schlage avec cinq clignotements verts en alternance.*

➔ *La DEL droite sur le bouton Schlage clignotera verte pour indiquer une saisie incorrecte. Pour interpréter les clignotements, référez-vous à la section Codes d'Erreur à la page 7.*

Fonction	Appuyer	Attendez la Confirmation[1]
Changez [Code de Programmation]	[Code de Programmation] ⊛ 7 ⊛ Nouveau [Code de Programmation] ⊛ Nouveau [Code de Programmation] ⊛	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Ajoutez un NIP pour Usage Normal	[Code de Programmation] ⊛ 3 ⊛ ► Nouveau [NIP] ⊛ ⊛ ajoutez un autre NIP OU ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Ajoutez un NIP de Basculement	[Code de Programmation] ⊛ 3 3 ⊛ 1 9 1 ⊛ ► Nouveau [NIP] ⊛ ⊛ ajoutez un autre NIP OU ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Ajoutez un NIP de Conservation	[Code de Programmation] ⊛ 3 3 ⊛ 1 1 5 ⊛ ► Nouveau [NIP] ⊛ ⊛ ajoutez un autre NIP OU ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Ajoutez un NIP en Transit	[Code de Programmation] ⊛ 3 3 ⊛ 1 1 9 ⊛ ► Nouveau [NIP] ⊛ ⊛ ajoutez un autre NIP OU ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Supprimer un NIP	[Code de Programmation] ⊛ 5 ⊛ [NIP] pour supprimer ⊛ ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
Modifiez l'Heure du Double Verrouillage	[Code de Programmation] ⊛ 9 9 ⊛ 1 ⊛ 1 pour ajouter 1 seconde ET/OU 5 pour ajouter 5 secondes ⊛ pour finir	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.

1 D'autres voyants peuvent s'allumer avant la confirmation finale. Attendez la confirmation finale avant de passer à l'étape suivante.

Commandes de Programmation Manuelle

➔ *Les commandes sont confirmées par le bouton Schlage avec cinq clignotements verts en alternance.*

➔ *La DEL droite sur le bouton Schlage clignotera verte pour indiquer une saisie incorrecte. Pour interpréter les clignotements, référez-vous à la section Codes d'Erreur à la page 7.*

Fonction	Appuyer	Attendez la Confirmation[1]
Désactivez/Activez le Signal Sonore	[Code de Programmation] ⊛	Attendez que SCHLAGE s'arrête de clignoter entre chaque étape.
	9 9 ⊛	
	3 ⊛	
	0 ⊛ pour désactiver le signal sonore OU 7 ⊛ pour activer le signal sonore	

1 D'autres voyants peuvent s'allumer avant la confirmation finale. Attendez la confirmation finale avant de passer à l'étape suivante.

UTILISATION DE LA SERRURE

Une fois les authentifiants à NIP programmés, présentez un NIP pour activer la serrure comme suit:

Authentifiant	Action
Entrez un NIP valide	DEL verte clignote et accorde l'accès

➔ *La touche « # » est utilisée comme « RETOUR » pour les NIP possédant moins de six chiffres.*

➔ *Si l'authentifiant à NIP n'est pas entré correctement, appuyez sur « * » pour recommencer.*

CODES D'ERREUR

➔ *Tous les codes d'erreur sont indiqués sur le bouton Schlage par une DEL rouge continue et une DEL verte clignotante. Le nombre de clignotements verts indique le code d'erreur.*

Nombre de Clignotements Verte (Bouton Schlage)	Description du Code d'Erreur
1	Erreur de programmation de l'ordinateur (non complété).
2	Code l'utilisateur/maître trop long. Le code d'entrée ne peut dépasser 8 caractères numériques.
3	Mémoire pleine, trop de codes. Supprimer certains codes.
4	Code maître ne peut être supprimé, seulement modifié.
5	Les saisies du code maître sont inexactes. Le code maître inchangé.
6	Commande invalide. aisie du code de fonction invalide.
7	Code introuvable.
8	Code trop court. Le code maître doit compter un minimum de cinq (5) caractères numériques, le code d'utilisateur doit compter un minimum de trois (3) caractères numériques.
9	Pas un code unique.
10	Programmation manuelle non permise.

Les fonctions des codes d'erreur n'ont pas été vérifiées par Underwriters Laboratories Inc.

ESSAI

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'un de ces essais, révisez le guide d'installation et corrigez tous problèmes trouvés.

Commande Mécanique

1. Tournez le levier intérieur ou appuyez sur la barre-poussoir pour ouvrir la porte. Le loquet devrait se rétracter doucement.
2. Insérez la clé dans le chemin de clé, puis tournez la clé et le levier extérieur pour ouvrir la porte. Le loquet devrait se rétracter doucement.

Épreuve Électronique

1. Appuyez sur n'importe quelle touche. La serrure émettra un signal sonore. Utilisez le NIP par défaut (13579 et « # ») pour vérifier l'accès.

RÉINITIALISATION SELON LES PARAMÈTRES PRÉRÉGLÉS EN USINE

! ***Toute l'information contenue dans la serrure sera supprimée et réinitialisée aux paramètres préréglés en usine!***

Les serrures sans fil possèdent par défaut, en mode de réinitialisation aux paramètres installés en usine, le NIP 13579 et « # ». Celui-ci peut être utilisé pour l'installation et le test.

1. Retirez le boîtier intérieur supérieur.
2. Retirez une pile du bloc de piles pour interrompre l'alimentation. Attendez 5 à 10 secondes pour que la serrure ne soit plus alimentée.
3. Maintenez le bouton Schlage appuyé lorsque vous reconnectez la pile dans le bloc de piles pour alimenter à nouveau.
4. Continuez d'appuyer sur le bouton Schlage, puis attendez que le bouton Schlage émette deux signaux sonores et affiche deux clignotements verts.
5. Relâchez le bouton Schlage.
6. Appuyez sur le bouton Schlage trois (3) fois et relâchez-le dans les 10 secondes des signaux sonores et des clignotements de l'étape 4. Un signal sonore et un clignotement rouge auront lieu à chaque pression.
7. Le bouton Schlage s'illuminera vert et un signal sonore s'activera pendant une seconde pour indiquer la réinitialisation de la serrure.

   ➔ *Si le bouton Schlage n'est pas appuyé trois fois dans les 10 secondes, deux signaux sonores et deux clignotements verts indiqueront la temporisation.*
8. Réinstallez le boîtier intérieur supérieur.

CONSEIL

Si le bouton Schlage n'est pas maintenu appuyé lorsque vous reconnectez la pile, la serrure sera prête pour une utilisation normale (tout comme après une réinitialisation de l'alimentation).

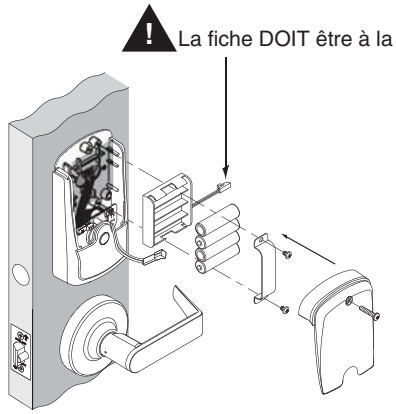
Pour le test, entrez le PIN par défaut (13579 et « # »). Le bouton Schlage clignotera et la serrure se déverrouillera.

PILES

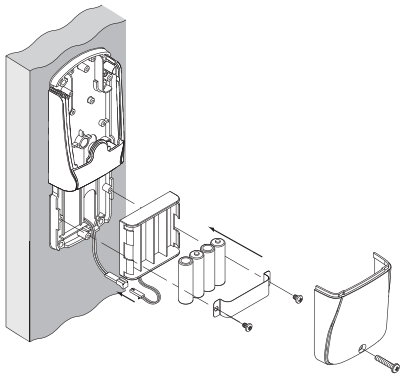
Installation ou Remplacement des Piles

1. Retirez le couvercle pour piles.
2. Retirez le support pour piles.
3. Installez les nouvelles piles. **Respectez la polarité.** (Installez uniquement les nouvelles piles alcalines AA.)
4. Installez le support pour piles.
5. Insérez les piles.
6. Réinstallez le couvercle pour piles.

! ***MISE EN GARDE! Danger d'explosion si les piles sont mal placées! Remplacez uniquement par de nouvelles piles alcalines AA. Jetez les piles selon les instructions du fabricant.***



CY, MS, & MD



993

Indicateurs de Piles Faibles

➔ *Le remplacement de piles n'altère aucunement les données programmées.*

Condition	Indicateur	Solution
Piles faibles	Après avoir saisi le NIP de l'authentifiant, le bouton Schlage clignote rouge 9 fois, puis l'indicateur normal.	Remplacez immédiatement les piles afin d'éviter tout échec dû à l'installation des piles. Lorsque les piles sont faibles, la serrure est conçue pour fonctionner 500 cycles.
Échec des piles	Aucun voyant DEL ou signal sonore. Authentifiants valides n'accordent pas l'accès.	Remplacez immédiatement les piles. Le mécanisme de contournement de la clé doit être utilisé pour déverrouiller la serrure.

Mode d'Échec d'Installation de Piles

Lors d'une panne des piles, la serrure tombera en panne tel quel (elle reste dans l'état actuel, verrouillée ou déverrouillée, jusqu'au remplacement des piles).

RÉFÉRENCE DEL

Bouton Schlage

Condition	Voyants Lumineux
Accès refusé	2 clignotements rouges
Réinitialisation aux paramètres par défaut de l'usine	Un vert continu avec un signal sonore d'une seconde
Indicateur de piles faibles, piles AA	9 clignotements rouges à gauche
Accès momentanément non protégé	1 clignotement vert, ensuite un clignotement rouge lors du verrouillage

Bouton-poussoir Intérieur (BPI) en Option

Action	Voyants Lumineux
Mode Bureau	
Appuyez sur le BPI pour verrouiller	1 clignotement rouge
Appuyez sur le BPI pour déverrouiller[1]	1 clignotement vert

1 Déverrouiller la serrure avec le BPI maintiendra la serrure déverrouillée jusqu'à ce que le BPI soit de nouveau appuyé.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pour le dépannage, visitez www.schlage.com/support.

ÉNONCÉS FCC

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la CFC. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes:

1. **cet appareil ne génère peut-être pas d'interférence nuisible, et**
2. **il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer une utilisation non voulue.**

Ingersoll Rand
Security Technologies

© 2010 Ingersoll-Rand Company
P516-270 FRE en ligne Rev. 08/10-b